

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

[PERIODICIDAD ANUAL]

ISSN 0210-4067

NÚMEROS 279-281 / AÑO 2009 / TOMO XCII



DIPUTACIÓN DE SEVILLA

ARCHIVO HISPALENSE  
REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

© DE LOS TEXTOS: SUS AUTORES  
© DE LA EDICIÓN: DIPUTACIÓN DE SEVILLA. SERVICIO DE ARCHIVO Y PUBLICACIONES

ISSN: 0210-4067

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: DIAGRAMA, S.C.  
IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN: SERVIGRAF  
DEPÓSITO LEGAL: SE-25-1958

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

[PERIODICIDAD ANUAL]

ISSN 0210-4067

NÚMEROS 279-281 / AÑO 2009 / TOMO XCII



DIPUTACIÓN DE SEVILLA

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA HISTÓRICA, LITERARIA Y ARTÍSTICA

NÚMEROS 279-281 / AÑO 2009

ISSN 0210-4067

## CONSEJO ASESOR

FERNANDO RODRÍGUEZ VILLALOBOS Presidente de la Diputación de Sevilla	ANTONIA HEREDIA HERRERA Ex-Directora de la revista Archivo Hispalense
GUILLERMINA NAVARRO PECO Diputada del Área de Cultura e Identidad	CARMEN MENA GARCÍA Universidad Pablo de Olavide
BARTOLOMÉ CLAVERO SALVADOR Universidad de Sevilla	PEDRO M. PIÑERO RAMÍREZ Universidad de Sevilla
ANTONIO COLLANTES DE TERÁN SÁNCHEZ Universidad de Sevilla	ENRIQUE VALDIVIESO Universidad de Sevilla

## CONSEJO DE REDACCIÓN

LEÓN CARLOS ÁLVAREZ SANTALÓ Universidad de Sevilla	VÍCTOR PÉREZ ESCOLANO Universidad de Sevilla
ANTONIO MIGUEL BERNAL Universidad de Sevilla	ROGELIO REYES CANO Universidad de Sevilla
JUAN BOSCO DÍAZ-URMENETA MUÑOZ Universidad de Sevilla	SALVADOR RODRÍGUEZ BECERRA Universidad de Sevilla
ELODIA HERNÁNDEZ LEÓN Universidad Pablo de Olavide	ESTEBAN TORRE SERRANO Universidad de Sevilla
ANTONIO MERCHÁN ÁLVAREZ Universidad de Sevilla	ALBERTO VILLAR MOVELLÁN Universidad de Córdoba
MANUEL GONZÁLEZ JIMÉNEZ Universidad de Sevilla	FLORENCIO ZOIDO NAVARRO Universidad de Sevilla
ALFREDO J. MORALES MARTÍNEZ Universidad de Sevilla	

## DIRECCIÓN

CARMEN BARRIGA GUILLÉN  
Jefa del Servicio de Archivo y Publicaciones. Diputación de Sevilla

## SECRETARÍA

RODRIGO TRINIDAD ARAUJO

## ADMINISTRACIÓN

Suscripciones  
ASUNCIÓN PRIETO MUÑOZ  
M.<sup>a</sup> EUGENIA SÁNCHEZ-HEREDERO AGUADO  
Intercambios  
MERCEDES NAVARRO DUARTE

## DIPUTACIÓN DE SEVILLA

Área de Cultura e Identidad. Servicio de Archivo y Publicaciones  
Avda Menéndez y Pelayo, 32. 41071 Sevilla (España)  
Teléfono: 95 455.00.29. Fax: 95 455.00.50  
e-mail: [archivo@dipusevilla.es](mailto:archivo@dipusevilla.es)  
<http://www.dipusevilla.es>

# ARCHIVO HISPALENSE

NÚMEROS 279-281 / AÑO 2009

ISSN 0210-4067

## SUMARIO

### ARTÍCULOS

PÁGS.

#### HISTORIA

JUAN CARPIO ELÍAS  
Las parcelas de policultivo en la agricultura sevillana de la Edad Moderna 11-26

JUAN CARTAYA BAÑOS  
Don Francisco de Paula Cartaya y Barco: vida, actividades  
y antecedentes familiares de un clérigo ilustrado en la Sevilla del siglo XVIII 27-53

MARTA GARCÍA BUERO Y M.<sup>a</sup> SOLEDAD BUERO MARTÍNEZ  
El epitafio del Conde de Floridablanca (1728-1808) en  
el Museo Arqueológico de Sevilla 55-64

JOAQUÍN HERRERA CARRANZA  
La Federación Sanitaria de Andalucía (1916-1929). Un proyecto hispalense 65-85

ESTEBAN MIRA CABALLOS  
El padre Arellano y su *Historia de Carmona* (1628) 87-106

ANTONIO MIRA TOSCANO, JUAN VILLEGAS MARTÍN Y JUAN LUIS CARRIAZO RUBIO  
Una almenara perdida en la costa de Palos: la torre de Morla 107-125

FRANCISCO NÚÑEZ ROLDÁN  
Compromiso matrimonial, dote y ajuar femenino en  
el Bajo Guadalquivir (1513-1556) 127-139

RAFAEL M. PÉREZ GARCÍA  
La población del reino de Sevilla en 1571 y las consecuencias demográficas  
de la guerra de Granada 141-162

FELIPE PIZARRO ALCALDE  
Carmona vista a través de los jesuitas (1619-1754) 163-191

RAFAEL ROJAS ÁLVAREZ, ANTONIO RAMOS CARRILLO Y ESTEBAN MORENO TORAL  
Contribución a la historia asistencial del Hospital de la Santa Caridad de Sevilla  
y la proyección a su actual labor sanitaria 193-214

JUAN M. VALENCIA RODRÍGUEZ  
La quiebra financiera de la aristocracia: el concurso de acreedores  
del estado de Feria 215-253

#### ARTE

FRANCISCO MANUEL DELGADO ABOZA  
El retablo de la Virgen del Rosario de la parroquia de El Pedroso, obra inédita  
de Diego López Bueno y Amaro Vázquez 257-273

M. <sup>a</sup> MERCEDES FERNÁNDEZ MARTÍN La boda de Alfonso XIII en un biombo del Museo-Palacio de la condesa de Lebrija en Sevilla	275-288
JORGE LÓPEZ LLORET La ciudad y sus surcos. El siglo XVII en la constitución de la imagen de Sevilla	289-316
ANTONIO MARTÍN PRADAS La expulsión de la Compañía de Jesús de Osuna. El catálogo de pinturas del colegio de San Carlos el Real	317-333
FRANCISCO MONTES GONZÁLEZ Honras fúnebres por el Papa Benedicto XIV en la catedral de Sevilla y otros túmulos pontificios	335-359
JESÚS PORRES BENAVIDES La obra de Juan Bautista Vázquez, el Viejo, en el retablo mayor de Santa María de Carmona	361-384
JESÚS ROJAS-MARCOS GONZÁLEZ <i>San Pedro con varios santos y San Pablo con los apóstoles</i> , dos pinturas del círculo de los Francken	385-397
 <b>MISCELÁNEA</b>	
JESÚS MARÍA PARRADO DEL OLMO Más documentos de Juan Bautista Vázquez, el Viejo, relacionados con su origen abulense	401-404
 <b>RESEÑAS</b>	
BARRANTES MALDONADO, PEDRO. <i>Diálogo entre Pedro Barrantes Maldonado y un cauallero extranjero que cuenta el saco que los turcos hizieron en Gibraltar en 1540</i> POR ANTONIO CASTRO DÍAZ	407-410
FERNÁNDEZ ROJAS, MATILDE. <i>Patrimonio artístico de los conventos masculinos desamortizados en Sevilla durante el siglo XIX: benedictinos, dominicos, agustinos, carmelitas y basilios</i> y FERNÁNDEZ ROJAS, MATILDE. <i>Patrimonio artístico de los conventos masculinos desamortizados en Sevilla durante el siglo XIX: trinitarios, franciscanos, mercedarios, jeronimos, cartujos, mínimos, obregones, menores y filipenses</i> POR RAFAEL CÓMEZ RAMOS	411-413
GARCÍA GUTIÉRREZ, FERNANDO. <i>El Arte de Japón. Lo Sagrado, lo Caballeresco y otros temas. Japón v Occidente III</i> POR RAFAEL CÓMEZ RAMOS	413-415
MEDIANERO HERNÁNDEZ, JOSÉ MARÍA. <i>Nuestra Señora de la Antigua. La Virgen «decana» de Sevilla</i> POR JOSÉ CESÁREO LÓPEZ PLASENCIA	415-418
PINEDA NOVO, DANIEL. <i>Juan Ramón y el Ateneo de Sevilla</i> POR CARMEN RUIZ BARRIONUEVO	418-422
RAMOS SUÁREZ, MANUEL ANTONIO. <i>Patrimonio cultural y desamortización. Marchena, 1798-1901</i> POR FRANCISCO J. HERRERA GARCÍA	422-426
RODRÍGUEZ BECERRA, SALVADOR Y MACÍAS SÁNCHEZ, CLARA, COORD.: <i>El fin del campesinado. Transformaciones culturales de la sociedad rural andaluza en la segunda mitad del siglo XX</i> POR MANUEL ZURITA CHACÓN	426-431

# Miscelánea







# Más documentos de Juan Bautista Vázquez, el Viejo, relacionados con su origen abulense



JESÚS MARÍA PARRADO DEL OLMO

Universidad de Valladolid

**RESUMEN:** Se dan a conocer documentos inéditos del escultor Bautista Vázquez, el Viejo, algunos relacionados con una cantidad de dinero procedente de América que el artista debía a un hijo del escultor Lucas Giraldo.

**ABSTRACT:** Several unpublished records concerning sculptor Juan Bautista Vázquez, el Viejo, are brought to light. Some of them refer to sums coming from America, which the artist should pay to a son of sculptor Lucas Giraldo.

**PALABRAS CLAVE:** Escultura, siglo XVI, Bautista Vázquez, el Viejo, Lucas Giraldo, Sevilla, Ávila.

**KEY WORD:** Sculpture, sixteen century, Bautista Vázquez, el Viejo, Lucas Giraldo, Sevilla, Ávila.

Aunque la historiografía dedicada al estudio del importante escultor Juan Bautista Vázquez, el Viejo, ha indicado repetidamente que estuvo casado en primeras nupcias con la abulense Andrea Hernández, hija de Juan de Oviedo, el Viejo, hasta el presente no se había indicado la fecha en torno a la cual había tenido lugar tal acontecimiento<sup>1</sup>. Un documento abulense nos indica que el 17 de noviembre de 1552 el escultor, que se titula vecino de Ávila, recibía 70.500 maravedíes en dote de casamiento, tanto en dinero como en ajuar de casa, y al mismo tiempo Vázquez se obligaba a pagar 100 ducados de oro a su mujer en arras. En estos documentos se especifica que era hija de Juan de Oviedo y Ana Hernández, y que la profesión de su padre era la de espadero. No puede extrañar esta dedicación del antecesor de los Oviedo, porque sabemos que Juan de Oviedo, el Viejo, tuvo dos hijos, de los que uno era el entallador Juan de Oviedo y Hernández, padre de Juan de Oviedo y de la Bandera, y el otro era Antonio de Oviedo, el cual era también espadero, lo que indica que seguiría la actividad de su padre<sup>2</sup>.

1. LÓPEZ MARTÍNEZ, Celestino: *Desde Jerónimo Hernández hasta Martínez Montañés*. Sevilla, 1929, pp. 92 y ss.; HERNÁNDEZ DÍAZ, José: *Imaginería hispalense del Bajo Renacimiento*. Sevilla, 1951, p. 22; PALOMERO PÁRAMO, Jesús M.: *El retablo sevillano del Renacimiento: análisis y evolución (1560-1629)*. Sevilla, 1983.

2. LÓPEZ MARTÍNEZ, Celestino: *Desde Jerónimo...*, *op. cit.*, p. 81.

El asentamiento del abulense Juan Bautista Vázquez, el Viejo, en Sevilla en 1557, originó que además de pasar a ser el rector de la escultura en aquella ciudad, pudiera beneficiarse de las relaciones económicas con la Casa de Contratación a través del comercio con América de vestidos y esculturas, como ha demostrado el profesor Palomero<sup>3</sup>. Estos contactos con la institución que regía el comercio americano debieron permitirle actuar como legatario del clérigo abulense Melchor Manzanas en el cobro de cierta cantidad de maravedís, que en varias fechas de 1565 éste le reclamaba, para lo que el presbítero da tres poderes a tres personajes distintos para que los cobraran del escultor afincado en Sevilla.

Melchor Manzanas daba el primero el 22 de marzo de 1565 a Juan Amador, vecino de Ávila, para cobrar a Vázquez la cantidad de 200 ducados “que me debe de los maravedís que por mí cobró de la Casa de Contratación de la dicha ciudad de Sevilla y en él quedaron para los haber y cobrar”. El segundo lo otorgaba el 17 de septiembre a Sancho de Zamora, para cobrar 388 reales, –en torno a unos 35 ducados–, no sabemos si a cuenta de la cantidad anteriormente reclamada. El tercero, del 31 de octubre del mismo año, lo daba a Álvaro de la Serna indicando solamente que debía cobrar a Vázquez “todos los maravedís que me pareciere deber...”

Melchor Manzanas era hijo del escultor y cantero abulense Lucas Giraldo y de su mujer Isabel Manzanas, y aparece citado en la documentación de Ávila entre 1553 y 1577, generalmente relacionado con asuntos familiares, y en especial por cobros de obras realizadas en vida por su padre<sup>4</sup>. Es lógico que encargara a Vázquez, asentado en Sevilla, pero que era abulense y sin duda había conocido en la ciudad a su padre y a él mismo, que se encargara de cobrar esta cantidad de dinero que le había sido enviada desde América a la Casa de Contratación.

Otra cuestión que se puede resolver es la razón por la que el clérigo abulense recibía esas cantidades de dinero en pesos desde el otro lado del Atlántico, la cual creemos que se debía a que le eran enviados por un hermano llamado Jerónimo Giraldo. Éste era el otro hijo del matrimonio de Lucas Giraldo e Isabel Manzanas, y también era clérigo. Aparece citado en unos documentos de 1549, por los que su madre, en nombre de su padre, le ratifica la donación de unos bienes en Riocabado (Ávila) y a continuación Jerónimo los vende. En 1553, ya muerto su padre, aparece en otro documento junto

3. PALOMERO PÁRAMO, Jesús M.: “Juan Bautista Vázquez, el Viejo, mercader de arte y de ropa con Indias. Aportaciones biográficas y artísticas en su IV Centenario”. *Los Franciscanos en el Nuevo Mundo. Actas del II Congreso Internacional*. La Rábida, 1987. *En Archivo Ibero-Americano*, Año 48, nº 189-192 pp. 895-903. Sobre atribuciones a Bautista Vázquez de esculturas americanas, ver: ESTELLA MARCOS, Margarita: *Juan Bautista Vázquez, el Viejo, en Castilla y América*. Madrid, 1990.

4. PARRADO DEL OLMO, Jesús María: *Los escultores seguidores de Berruguete en Ávila*. Ávila, 1981, pp. 145 y 447-456.

a su madre y su hermano vendiendo unas posesiones en el Arrabal de San Vicente abulense<sup>5</sup>.

A partir de este momento no vuelve a aparecer citado en ninguno de los documentos que extiende la familia. La razón es que Jerónimo marchó a vivir al Perú, como lo indica la documentación de la Casa de la Contratación de Sevilla<sup>6</sup>. En 1554, aparece citado como pasajero a esta zona americana y se declara hijo de Isabel Manzanas y de Lucas Giraldo, e indica que era clérigo presbítero de la diócesis de Ávila<sup>7</sup>. Así pues, no hay duda de que se trata del otro hijo de Giraldo. No sabemos la razón de su marcha a América, probablemente relacionada con la ocupación de algún cargo religioso en Perú. María del Carmen Martínez ha indicado que en torno a estas mismas fechas hay bastante emigración abulense a Perú, en relación con el nombramiento como virrey del Marqués del Cañete, quien aparece citado como pasajero en 1555<sup>8</sup>. Lo cierto es que desde aquel país debió enviar la citada cantidad de dinero, quizá como fruto de un testamento redactado antes de su posible muerte. Aunque esto último es una mera hipótesis, pues también pudo ser una donación enviada a su hermano en vida<sup>9</sup>.

## APÉNDICE DOCUMENTAL

### Documento nº 1. Cartas de dote y arras

Sepan cuantos esta carta de dote vieren, como yo, Bautista Vázquez, imaginario, vecino de la noble ciudad de Ávila,... he recibido y recibí de vos, Juan de Oviedo, espadero, y de Ana Hernández, vuestra mujer, y de Nicolás Hernández, clérigo, su hermano, como vuestro fiador,... en dote y casamiento con Andresa Hernández, vuestra hija y sobrina... 70.500 maravedís... 4.000 en dineros contados y lo restante en ajuar y preseas de casa... En la dicha ciudad de Ávila, a 17 días del mes de noviembre de 1552 años...

*(Sigue la carta de arras. Se obliga a pagar 100 ducados de oro a su mujer, en la misma fecha que la anterior).*

*AHP de Ávila. Legajo 294. Fols. 334 vº-335. Ante Gregorio de Salcedo).*

### Documento nº 2

Sepan cuantos esta carta de poder vieren, como yo, Melchor Manzanas, clérigo, vecino de la ciudad de Ávila, otorgo y conozco por esta presente carta que doy y otorgo todo

5. PARRADO DEL OLMO, J. M.: *Los escultores...*, *op. cit.*, pp. 445-448.

6. BERMÚDEZ PLATA, Cristóbal (dir.): *Catálogo de Pasajeros a Indias durante los siglos XVI, XVII y XVIII*. Vol. III. Sevilla, 1946, nº 2088, p. 138. MARTÍNEZ MARTÍNEZ, María del Carmen: *La emigración castellana y leonesa al Nuevo Mundo (1517-1700)*. Tomo II, Valladolid, 1993.

7. Archivo General de Indias, Pasajeros, L.3, E. 2088.

8. MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.<sup>a</sup> del C.: *op. cit.*, Tomo I, p. 153.

9. Un clérigo contemporáneo de Giraldo indicaba que el Perú era una zona en la que se podían obtener grandes beneficios económicos. Ver: MARTÍNEZ MARTÍNEZ, M.<sup>a</sup> del C.: *op. cit.*, I, p. 136.

mi poder... a vos, Juan Amador, hijo de Luis Amador, el Viejo, vecino de la dicha ciudad... para que... podáis haber y cobrar, recibir y recaudar en juicio y fuera de él de la persona y bienes de Bautista Vázquez, escultor, vecino de la ciudad de Sevilla, 200 ducados, que me debe de los maravedís que por mí cobró de la Casa de Contratación de la dicha ciudad de Sevilla y en él quedaron para los haber y cobrar... En la dicha ciudad de Ávila, a 22 días del mes de marzo de 1565 años...

*(AHP de Ávila. Legajo 302. Fols. 127-128. Ante Vicente de Nanclares).*

### **Documento nº 3**

Sepan cuantos esta carta de poder vieren, como yo, Melchor Manzanas... otorgo todo mi poder... a Sancho de Zamora, para cobrar a Bautista Vázquez, vecino de Sevilla, 488 reales que me debe... de cierta cantidad de pesos que en mi nombre cobró de la Casa de Contratación... Ávila, 17 de septiembre de 1565...

*(AHP de Ávila. Legajo 302. S. f. Ante Vicente de Nanclares).*

### **Documento nº 4**

Sepan cuantos esta carta de poder vieren, como yo, Melchor Manzanas, clérigo, vecino de la ciudad de Ávila,... otorgo todo mi poder... a vos, Álvaro de la Serna, vecino de la dicha ciudad,... para que por mí... podáis haber y cobrar, recibir... de Bautista Vázquez, escultor, vecino de la dicha ciudad de Sevilla, todos los maravedís que me pareciere deber de los que por mí y en mi nombre cobró de los Señores de la Casa de Contratación... En la dicha ciudad de Ávila, a 31 días del mes de octubre de 1565 años...

*(AHP de Ávila. Legajo 302. Fol. 425. Ante Vicente de Nanclares).*